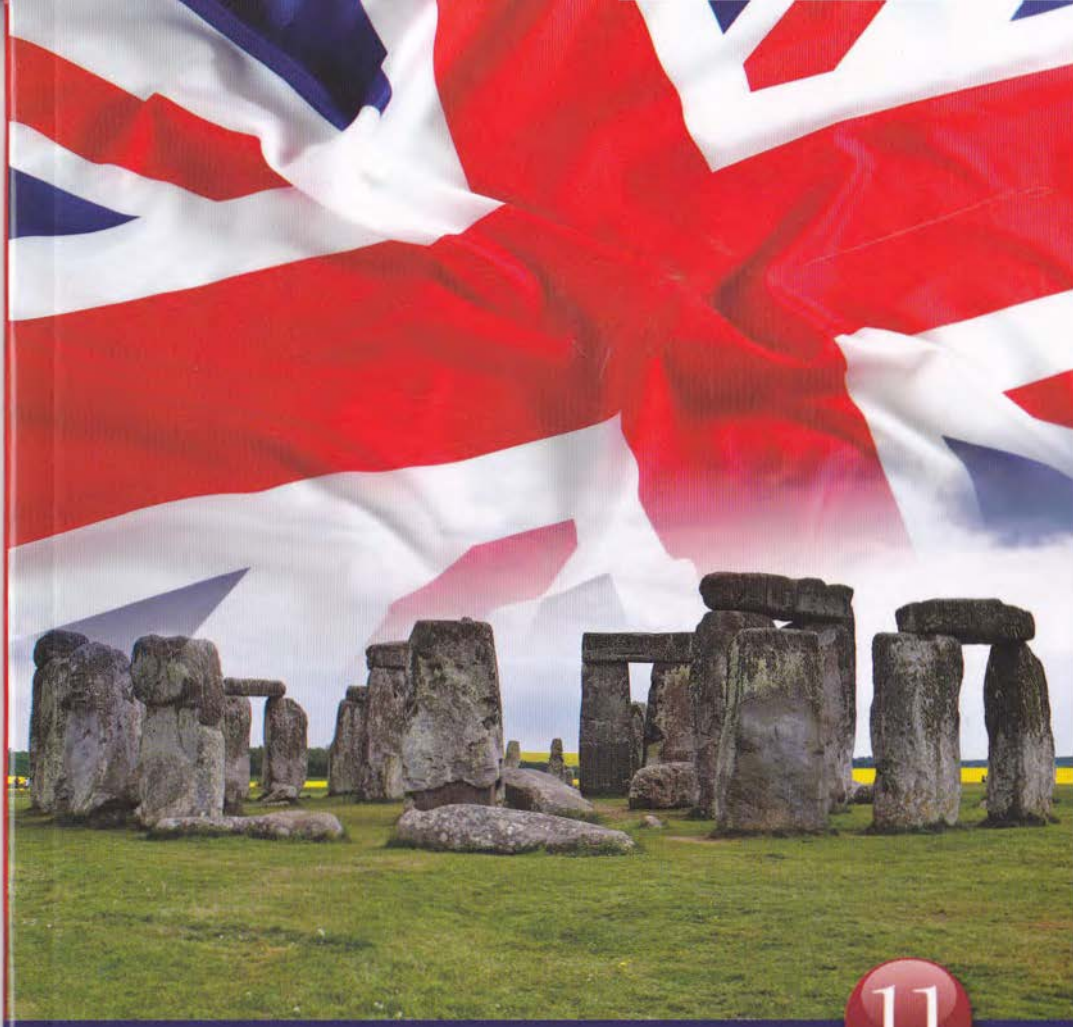

11

ENGLISH today

INTERMEDIAR 1 NIVEL TREI

curs de engleză (carte, DVD și CD audio)

DVD + CARTE + CD AUDIO

SCALA GROUP *international*

English Today
11. Lower intermediate level book three

© 2010 E-ducation.it S.p.A., Florența, Italia
All rights reserved

Director editorial: Cinzia Caiazzo
Redactor-șef: Meri Bartolacci, Filippo Melli
Redactori: Francesca Bianchi, Barbara Boddi, Giulia Ricci

Această ediție 2010 pentru Editura Litera
apare sub licența E-ducation.it S.p.A., Florența, Italia
Toate drepturile rezervate

Ediție originală
© 2006 English Today
www.e-ducation.it
info@e-ducation.it

LITERA®

Editura Litera
O. P. 53; C. P. 212, sector 4, București, România
tel.: 031 425 1619; e-mail: comenzi@litera.ro

Ne puteți vizita pe www.litera.ro

Traducere: Marina Loghin

Editor: Vidrașcu și fiii
Coordonare proiect: Ilieș Câmpeanu
Copertă: Vladimir Zmeev, Vlad Panfilov
Tehnoredactare și prepress: Anca Suciu

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
English Today / trad.: Marina Loghin – București:
Litera Internațional, 2010.
11 vol.
ISBN 978-973-675-944-4
Vol. 11 . – ISBN 978-606-600-009-3
I. Loghin, Marina (trad.)
811.111

ISBN 978-606-600-009-3

Tipărit la G.Canale, București

ENGLISH *today*

LOWER INTERMEDIATE Level
COURSEBOOK THREE
Nivel INTERMEDIAR 1
VOLUMUL 11

LITERA®

Cuprins

Lecţia 7
That's life! Respect the house rules

7 Scena 1: What are we going to do?
9 Să înţelegem
10 Focus
„Can" şi „to be able to"
14 Exerciţii
18 Scena 2: Rules are important, but it's also important to laugh a little!
20 Să înţelegem
21 Focus
Recapitularea verbelor modale ce exprimă probabilitate, posibilitate şi certitudine
26 Exerciţii
30 Vocabular

Lecţia 8
That's life! Artistic licence

33 Scena 1: Don't play „mom", Anne!
35 Să înţelegem
36 Focus
Acţiunile obişnuite ale trecutului
40 Exerciţii
44 Scena 2: Never tell an artist what you really think!
46 Să înţelegem
47 Focus
Adverbe de timp şi secvenţe de evenimente
49 Exerciţii
53 Vocabular

Television Programmes
Weather

55 Climate change
58 Să înţelegem
59 Focus
Clima: ce trebuie făcut?
63 Exerciţii

Kitchen

66 Planning meals
69 Să înţelegem
70 Focus
Mănâncă bine mâncând sănătos
74 Exerciţii

77 **Soluţiile exerciţiilor**

Lecţia 7

That's life!
Respect the house rules

Anne primeşte un colet poştal pe care-l aştepta de mult timp. Alice şi Jack sunt curioşi şi nu rezistă tentaţiei de a-l deschide, însă din greşeală se sparge o farfurie...
În secţiunea de gramatică învăţăm formele verbale „can" şi „to be able to" şi recapitulăm verbele modale ce exprimă probabilitate, posibilitate şi certitudine.

What are we going to do?

SCENA 1

Alice e în bucătărie. Intră Peter cu un pachet în mână.

Peter: Good morning. Alice, is Anne at home? I've just met the postman and this package is for her.
Alice: No, she's not in now. My! What a large package!

Peter: Please, be careful! I think it contains fragile objects.
Alice: Hey Peter... Do you know if it contains a set of porcelain plates that she won with the „Sweet" biscuits bonus points?

Peter: Well, I think so... At least, that's where the package comes from. Alright Alice, I have to go now. See you later.
Alice: Anne will be so happy! She's been waiting for it for a long time. Bye!

(*Alice, rămasă singură, nu rezistă tentaţiei de a deschide pachetul. Scoate din cutie o farfurie şi îi dă telefon lui Anne.*)

Alice: Hello Anne, this is Alice. I've got great news for you: your set of Chinese porcelain has arrived! They're beautiful. No, I opened it. I'm sorry, Anne, I just couldn't resist... (*Pe neașteptate, farfuria îi alunecă din mâini și se sparge.*) Oh no! Anne... I'm so sorry... It broke! Okay, okay. I'm not allowed to touch any more plates. You're absolutely right, I'm so sorry! Bye.

(*Închide telefonul. Între timp, sosește Jack care citește ziarul și, neatent, lovește pachetul.*)

Alice: Jack, be careful, don't touch anything! This packet contains Anne's set of Chinese porcelain. I hope you didn't break anything! I already broke a plate, and guess who heard me breaking it? Anne!
Jack: Oh my... I didn't notice anything!

Alice: You should look where you are going...
Jack: I'm... I'm sorry. What are we going to do?

Alice: Well, let's get ready for Anne to lose her temper... Who knows, maybe she'll forgive us. She can't get that angry! They're just plates...
Jack: Remember, we can't cook... If Anne gets angry, we'll have to learn to cook!

Alice: That's true... I've got an idea: let's go get something from the local take-out place. Then we can pretend that we cooked dinner. She might be happy and forget about those plates...
Jack: That's a great idea! Let's get going!

Să înțelegem

(Soluții la pag. 77)

Verifică dacă ai înțeles scena, răspunzând la următoarele întrebări:

1 What did the postman bring for Anne?
☐ a) A letter
☐ b) A telegram
☐ c) A package

2 What is in the package?
☐ a) A computer
☐ b) A set of Chinese porcelain plates
☐ c) Some proofs to correct

3 What does Jack think will happen if Anne gets angry?
☐ a) Jack and Alice will have to learn to cook
☐ b) She won't speak to them for a month
☐ c) They'll have to look for another flat

4 What is Alice's idea to stop Anne getting angry?
☐ a) Buy some new plates
☐ b) Organise a surprise party
☐ c) Buy some take-out food and pretend that they cooked it

Focus

„Can" și „to be able to"

„Can" și „to be able to" înseamnă amândouă „a putea", „a ști să faci", și exprimă capacități sau abilități, însă nu se pot înlocui unul cu celălalt. În general putem spune că „to be able to" este verbul regulat care înlocuiește toate formele lipsă ale lui „can" și „could". Dar, în realitate, „to be able to" se folosește și la trecut cu nuanțe de semnificație diferite față de „could", și uneori chiar la prezent.

„CAN" PENTRU PREZENT

La prezent se folosește de obicei „can" (*a ști să faci, a fi în stare, a reuși*). Forma negativă a lui „can" este „cannot" („can't", forma contrasă), care exprimă incapacitate, neputință, inabilitate. La forma interogativă, „can" precede subiectul, fiind urmat de verbul principal la infinitiv fără „to". Acum observă exemplele care urmează:

Peter **can swim** very well	*Peter știe să înoate foarte bine*
I **can't come** this evening	*Astă-seară nu pot veni*
Can you **play** tennis?	*Știi să joci tenis?*

„To be able to" poate fi folosit și la prezent în loc de „can", când vrem să afirmăm ceva cu mai multă emfază:

My grandfather is eighty-seven, but he **is** still **able to drive**	*Bunicul meu are optzeci și șapte de ani, dar e încă în stare să conducă mașina*

„COULD" ȘI „TO BE ABLE TO" PENTRU TRECUT

„Could" este trecutul lui „can" și se folosește pentru a exprima abilitatea ori capacitatea generică de a acționa, în trecut. Corespunde imperfectului, perfectului simplu și perfectului compus din română (chiar dacă, de obicei, acoperă imperfectul). Forma negativă a lui „could" este „couldn't".

They asked me if I **could dance**	*M-au întrebat dacă știu să dansez*
I **couldn't run** very fast when I was young	*Când eram mic nu reușeam să alerg foarte repede*

Totuși, se folosește trecutul lui „to be able to" („was/were able to") pentru a vorbi despre o anumită abilitate în trecut, despre o anumită acțiune pe care cineva a dus-o la bun sfârșit într-un anume moment, depășind chiar greutăți.

He **was able to get** a job even if his qualifications weren't very good	*El a reușit să-și găsească de lucru, chiar dacă referințele lui nu erau foarte bune*
Last year I **was able to find** a good second-hand car only after a long search	*Anul trecut am reușit să găsesc o mașină bună la mâna a doua doar după o căutare îndelungată*

Pentru a înțelege bine diferența dintre „could" și „was/were able to", observă nuanța de semnificație din exemplul următor:

John **could swim across** the Channel in 10 hours	*John putea traversa înot Canalul Mânecii în 10 ore* (ar fi putut s-o facă)
John **was able to swim across** the Channel in 10 hours	*John a reuşit (a fost în stare) să traverseze înot Canalul Mânecii în 10 ore* (a făcut-o cu adevărat)

În plus, „could" se foloseşte înaintea verbelor de percepţie, cum sunt „to see" (*a vedea*), „to feel" (a simţi), „to hear" (*a auzi*), „to smell" (*a mirosi*), „to taste" (*a gusta*), sau a verbelor de opinie, cum sunt „to see" (*a înţelege*), „to understand" (*a înţelege*), „to remember" (*a-şi aminti*) şi când este vorba despre acţiuni specifice care au loc într-un anumit moment din trecut.

She **could hear** a terribile noise and was frightened	*Ea a auzit un zgomot teribil şi s-a înspăimântat*
I **couldn't see** him because it was so dark	*Eu nu am reuşit să-l văd pe el fiindcă era atât de întuneric*

„TO BE ABLE TO" PENTRU VIITOR

După cum am văzut, „can" are doar o formă pentru prezent şi una pentru trecut. La timpurile şi modurile lipsă (viitor, infinitiv, participiu trecut, forma în -ing şi timpurile compuse) este înlocuit de „to able to". Acum observă exemplele care urmează:

You'**ll be able to visit** Jack if you spend the weekend in London	*Tu te vei putea duce să-l vezi pe Jack dacă vei petrece sfârşitul de săptămână la Londra*
Will she **be able to cook** tomorrow?	*Va putea ea găti mâine?*
Sorry, I **won't be able to come** to your party next Saturday	*Îmi pare rău, eu n-am să pot veni la petrecerea ta sâmbăta viitoare*

Fii atent: şi „can", la prezent, poate fi folosit pentru a exprima ideea de viitor (exemplu: Can you finish it by tomorow? ➔ *Reuşeşti să termini până mâine?*).

Exerciții

(Soluții la pag. 77)

Este momentul să exersăm puțin. Încearcă să construiești propoziții la prezent, la trecut și la viitor cu „can", „could" și „to be able to".

EXERCIȚIUL 1

Este momentul să faci exerciții cu „can", „could" și „to be able to".

1 Jack ... sing.
☐ a) can't to
☐ b) is able
☐ c) can't

2 Alice ... paint very well when she was young.
☐ a) weren't able to
☐ b) couldn't
☐ c) can't

3 Anne ... to cook tonight because she is working.
☐ a) won't be able
☐ b) couldn't
☐ c) can't

4 Sharon and Peter are in Japan. They ... book their flight at the last minute.
☐ a) could
☐ b) were able to
☐ c) was able to

EXERCIȚIUL 2

Arată dacă propozițiile sunt corecte (*right*) sau greșite (*wrong*) și rescrie-le corect când e necesar.

	R	W	
1 That's impossible. We can't have the meeting tomorrow.	☐	☐	....
2 I'm sorry. I couldn't to contact everyone in time.	☐	☐	....
3 At least she was able to get in touch with most people.	☐	☐	....
4 So we'll able to meet next week.	☐	☐	....

EXERCIȚIUL 3

Alege forma verbală corectă în exercițiul care urmează.

1 He ... be friendly, but usually he's very unfriendly.
☐ a) can
☐ b) can't
☐ c) cannot

2 I'm sorry I .... lift that heavy box now. I'm too tired.
☐ a) could
☐ b) could not
☐ c) can't

3 Tom ... swim until he was twenty.
☐ a) couldn't
☐ b) can
☐ c) cannot

4 Excuse me, ... I smoke here?
☐ a) can
☐ b) could
☐ c) cannot

EXERCIȚIUL 4

Alege forma verbală corectă în exercițiul acesta.

1 I ... marry him if I wanted.
☐ a) can't
☐ b) could
☐ c) can have

2 Don't worry, you ... speak good English after a few months.
☐ a) could
☐ b) 'll be able to
☐ c) can't

3 One day people ... to go to the moon for a holiday.
☐ a) can
☐ b) will be able
☐ c) could

4 ... I borrow your phrase-book, please?
☐ a) can't
☐ b) can
☐ c) could not

Rules are important, but it's also important to laugh a little!

SCENA 2

E seară. Jack, Alice şi Sharon sunt în sufragerie. Sosește Anne, vizibil înfuriată şi cu o foaie de hârtie în mână.

Sharon: Hi, Anne! What's that you're holding?
Anne: Hello everyone! Listen... We need some rules in this house! Living together means obeying some rules! I've written this list of house rules that every person who spends time in this house must follow! No one is allowed to leave this living room until they read and memorise these rules!

Jack: Bad day, huh?
Alice: She's right, Jack! Anyway, Anne dear, what about these... house rules?

Anne: First of all, don't call me „Anne dear"... And now listen: Rule No. 1: you must never, and I stress „never", open my post. Rule No. 2: from now on, clean the house at least once a week. Rule No. 3: we have to take turns washing up. Rule No. 4 ...
Jack: Okay, okay, Anne... We understand! You must be angry.

Anne: Yes, Jack! I am very, very angry! I was really looking forward to getting the set of Chinese plates... I saved bonus points for a year... Eating the same, stupid biscuits... which, for your information, I can't stand anymore! I kept eating and buying them in order to get the set of Chinese porcelain... All for nothing!
Alice: Oh, please forgive us, Anne. Just tell us where to go, and we'll buy you a new set!

Anne: That's not possibile! They were handcrafted in Shanghai! And they cost a fortune!
Alice: Okay, we'll do our best to make it up... Somehow... Now, sit down Anne. You must be exhausted. Jack and I made dinner for you! You don't have to do anything... We thought of everything!

Anne: Really, you made dinner for me?
Jack: Yes, Anne... It was the least we could do...

Anne: Okay, I'll forgive you this time... But, I warn both of you that I want more discipline in this house. You can't do what you want all the time... We need some rules!

(*Jack ridică ochii la cer cu un aer plictisit.*)

Anne (*lui Jack*): And don't roll your eyes when I'm speaking to you!
Jack: Okay, Anne! You're right... Rules are important, but it's also important to laugh a little!

Anne (*sarcastică*): Oh, ha ha ha.

Să înțelegem

(Soluții la pag. 78)

Verifică dacă ai înțeles scena, răspunzând la următoarele întrebări:

1 What did Anne write?
☐ a) A love letter to Jack
☐ b) A list of rules
☐ c) A story

2 Why is Anne so angry?
☐ a) Because she has discovered that Jack is in love with Sharon
☐ b) Because her boss has given her so much work to do
☐ c) Because one plate is broken

3 The porcelain plates were made in London and are very cheap.
☐ True
☐ False

4 What does Anne want in the house?
☐ a) More discipline
☐ b) More fun
☐ c) Less noise

Focus

Recapitularea verbelor modale ce exprimă probabilitate, posibilitate și certitudine

Pentru a exprima certitudine și probabilitate se folosesc verbele modale „may", „might", „can't", „could", „must", „should" și „ought to". Fiecare dintre aceste verbe exprimă într-un grad diferit posibilitatea ca un eveniment să se întâmple ori nu.

„MAY", „MIGHT" ȘI „COULD"

Când se vorbește despre posibilități, prezente sau viitoare, se folosesc verbele modale „may", „might" și „could". Aceste verbe sunt urmate de forma de bază a verbului (infinitiv fără „to") și fiecare exprimă un grad diferit de probabilitate. „May" e cel care exprimă o certitudine mai mare, pe când „could", o incertitudine mai mare. „Might" se situează exact între cele două. Confruntă propozițiile următoare:

This **may be** the right solution

Aceasta ar putea fi soluția corectă (= e foarte probabil să fie așa)

This **might be** the right solution

Aceasta ar putea fi soluția corectă (= e posibil să fie așa)

This **could be** the right solution

Aceasta ar putea fi soluția corectă (= incertitudine, poate că e, poate că nu e)

După cum poți observa, aceste propoziții exprimă toate aceeași idee, însă cu grad diferit de probabilitate, evidențiat și de intonația diferită cu care se face enunțul: cu cât suntem mai siguri că un lucru este cert, cu atât mai mult folosim un ton optimist. Tot așa, dacă lucrul respectiv ni se pare mai puțin probabil, se va folosi un ton mai pesimist.

Pentru a exprima probabilități pot fi folosite și formele negative ale lui „may" și „might", însă nu și cele ale lui „could". În acest context, „may" și „might" corespund formelor românești „posibil", „poate":

She **may not come** this afternoon	*E posibil ca ea să nu vină azi după-amiază*
He **might not be** in	*El ar putea să nu fie acasă/ Poate că el nu este acasă*

Pentru a exprima o posibilitate în trecut se folosesc cele trei verbe modale pe care tocmai le-am văzut, urmate de data aceasta de „have" și de participiul trecut al verbului principal, așa cum exemplifică schema următoare:

Subiect + may/might/could + have + participiu trecut + eventuale determinări

She **may have told** him the truth	*Ea poate să-i fi spus adevărul*
They **might have been** at home	*Ei poate că erau acasă*
They are not in. They **could have gone** out	*Ei nu sunt acasă.* *Poate că au ieșit*

Fii atent: „might" și „could" (niciodată „may"), urmate de „have" și de participiul trecut, se pot folosi și drept condițional trecut. În această situație, se referă la un eveniment posibil care pe urmă nu a mai avut loc (exemplu: You could/might have written to him ➔ *Ai fi putut să-i scrii*).

„SHOULD" ȘI „OUGHT TO"

Și „should" și „ought to" se pot folosi pentru a vorbi despre acțiuni ori despre situații probabile în prezent și în viitor.

If we send the package today, it **should be** in London tomorrow	*Dacă noi expediem pachetul astăzi, ar trebui să ajungă mâine la Londra*
That horse **ought to win** the race	*Acel cal ar trebui să câștige cursa*

Când „should" și „ought to" sunt urmate de „have" și de participiul trecut al verbului principal, exprimă o acțiune care trebuie să se fi întâmplat în trecut, însă fără certitudinea că aceasta a avut loc. Aceeași structură se poate folosi pentru a vorbi despre acțiuni ori despre situații care s-ar fi putut sau ar fi trebuit să se întâmple, dar care în cele din urmă nu au avut loc. Observă schema care urmează:

Subiect + should/ought to + have + participiu trecut + eventuale determinări

They **should have arrived** by now	*De-acum, ei trebuie să fi ajuns (însă nu știu dacă au ajuns)*

She **ought to have watched** the children more carefully	*Ea ar fi trebuit să aibă grijă de copii cu mai multă atenție (dar nu a făcut-o)*

Fii atent: forma negativă „should not/ought not to + have + participiu trecut" este folosită pentru a exprima o părere de rău față de un fapt întâmplat (exemplu: You should not/ ought not to have told him that! ➔ *Nu ar fi trebuit să-i spui acel lucru!*).

„MUST" ȘI „CAN'T"

Când suntem sută la sută siguri de ceea ce spunem, pe baza unei deducții logice sau a unei supoziții întemeiate pe o situație de fapt, folosim modalele „must" și „can't". „Must" se folosește pentru a arăta că suntem absolut siguri de ceva, în timp ce „can't" se folosește pentru a exprima ceva care, după părerea noastră, este foarte improbabil. Observă exemplele următoare:

You **must be** tired after such a long journey!	*Trebuie să fii obosit după o călătorie atât de lungă!*
It **can't be** a shoe. It's too big!	*Nu poate fi un pantof. E prea mare!*

Pentru a exprima deducții cu privire la acțiuni din trecut folosim „must" și „can't" urmate de „have" și de participiul trecut, după cum este exemplificat în schema următoare:

Subiect + must/can't + have + participiu trecut + eventuale determinări

Bob and Susan **must have divorced**. They live in separate towns	*Bob și Susan trebuie să fi divorțat. Trăiesc în orașe diferite*
Tom **can't have forgotten** it!	*Nu se poate ca Tom să fi uitat acest lucru!*

Fii atent: „can" se folosește și pentru a exprima perplexitate sau neîncredere față de o situație despre care se știe că e certă (exemplu: She can't have met Jim at the party! He was in Italy! ➔ *Nu se poate ca ea să-l fi întâlnit pe Jim la petrecere. El era în Italia!*).

Exerciții

(Soluții la pag. 78)

Acum fă exerciții în propoziții cu verbele modale pe care tocmai le-am analizat.

EXERCIȚIUL 5

Arată dacă propozițiile sunt corecte (*right*) sau greșite (*wrong*) și rescrie-le corect când e necesar.

	R	W	
1 They might not to arrive in time for the show.	☐	☐	....
2 The show ought not start without Peter.	☐	☐	....
3 It mustn't have started without Peter.	☐	☐	....
4 It should be a great show.	☐	☐	....

EXERCIȚIUL 6

Completează propozițiile cu verbul modal corect.

1 That's terribile. You ... told me.
☐ a) may have
☐ b) might
☐ c) might have

2 We ... to have been more careful.
☐ a) ought
☐ b) should
☐ c) could

3 It ... be that serious.
☐ a) must to
☐ b) can't have
☐ c) can't

4 She ... very ill.
☐ a) couldn't to be
☐ b) must be
☐ c) ought to

EXERCIȚIUL 7

Alege verbul modal pe care să-l folosești în exercițiul care urmează:

1 ... I have another cup of tea, please?
☐ a) May
☐ b) Should
☐ c) Ought to

2 He gave up his old job so he ... work for us.
☐ a) can
☐ b) could
☐ c) can't

3 She ... be here tomorrow, I'm not sure.
☐ a) can
☐ b) may
☐ c) can't

4 ... you say it more slowly?
☐ a) Might
☐ b) Could
☐ c) May

EXERCIȚIUL 8

Alege verbul modal pe care să-l folosești în exercițiul care urmează:

1 Today you ... leave class before two o'clock.
☐ a) mustn't
☐ b) could'nt
☐ c) might not

2 You ... eat so much.
☐ a) shouldn't
☐ b) may
☐ c) should

3 You look tired. You ... get some sleep.
☐ a) mustn't
☐ b) shouldn't
☐ c) ought to

4 You ... take an umbrella with you, in case it starts raining.
☐ a) ought to
☐ b) may
☐ c) can't

Vocabular

be allowed to (**to**) a avea permisiunea, a fi autorizat să faci ceva
biscuit biscuit
break (**to**) a sparge, a rupe
Chinese chinez
contain (**to**) a conține; a include
cost (**to**) a costa
dear drag/ă, scump/ă
discipline disciplină
eye ochi
follow (**to**) a urma, a urmări
forgive (**to**) a ierta, a scuza
from now on de acum înainte
hand mână
handcraft (**to**) a face de mână, artizanal
hope (**to**) a spera
in order to pentru, în scopul de a
large mare, gros/groasă, vast/ă, amplu/ă
laugh (**to**) a râde
learn (**to**) a învăța
list listă, tabel
look forward to (**to**) a aștepta cu nerăbdare, a aștepta cu plăcere
make up (**to**) a recupera; a compensa; a integra
memorize (**to**) a memora
news veste, știre; telejurnal; radiojurnal
no one nimeni
obey (**to**) a se supune, a asculta de
object obiect
once odată, într-o vreme, cândva (**once upon a time:** a fost odată ca niciodată)
package pachet, colet
packet pachet, colet; balot, bagaj
plate farfurie
point punct
porcelain porțelan
post poștă
postman poștaș
resist (**to**) a rezista, a se abține; a se lipsi de
roll (**to**) a roti (**to roll one's eyes:** a ridica ochii la cer, a-și da ochii peste cap)
rule regulă
save (**to**) a păstra, a pune deoparte; a salva, a conserva
somehow cumva, într-un fel sau altul
temper caracter, temperament (**to lose one's temper:** a-și pierde cumpătul, a se enerva)
touch (**to**) a atinge
turn rând
warn (**to**) a avertiza, a atenționa, a pune în gardă
washing-up a rearanja (**to do the washing-up:** a spăla farfuriile, a pune la loc)
win (**to**) a învinge, a câștiga; a obține

Lecția 8

That's life! Artistic licence

Alice participă la o competiție artistică, însă nici juriul, nici, mai apoi, prietenii ei nu par să-i înțeleagă și să-i aprecieze arta.
În partea de gramatică învățăm să folosim forma verbală „used to", care se folosește la descrierea acțiunilor obișnuite din trecut. Vedem care sunt adverbele ce leagă propozițiile în contextul unei discuții și care le este locul în propoziție.

Don't play „mom", Anne!

SCENA 1

E seară. Anne și Sharon se uită la televizor. Intră Jack.

Jack: Hi everybody, what's on TV?
Sharon: Shh... Jack! Just a minute... It's almost finished.

Jack (*Anne stinge televizorul.*): So, what were you watching that was so engrossing?
Sharon: It was an extremely interesting documentary about Picasso's life. There were lots of details about some of his stranger habits. Did you know that Picasso preferred painting women with four eyes?

Jack: No, I had no idea...
Anne: And that he had lots of different types of dogs? He used to give only dogs to his friends, strange, no?

Sharon: And that he liked eating Italian cake at Christmas?
Jack: Well, I also go crazy for Italian cake at Christmas, and my name isn't Picasso! By the way, where is our resident artist, Alice?

Anne: She left early this morning. She said that she had something important to do, but she wouldn't tell me what... But she did say it was none of my business. You know how she is...
Sharon: That's strange... She usually leaves late...

Anne: As a matter of fact, she was very serious this morning. She told me she had a headache, but I didn't believe her. Oh look, it's getting late, I'm starting to get worried.
Jack: Don't play „mom", Anne! Alice is a big girl now...

Anne: I know... I know... It's just that she didn't tell me she would be late... In fact, she asked me if I would be late today...
Sharon: Just a moment... A few days ago Alice told me that she wanted to enter a painting contest. She said she thought it was her big chance... Maybe that's where she is today.

Anne: Well, you're probably right... But it's almost midnight. I don't think contests last that long.
Jack: Why not? We all know that artists are a little crazy! Picasso was a perfect example!

Sharon: That's true! And you know something about being crazy, Jack, don't you?

Să înțelegem

(Soluții la pag. 79)

Verifică dacă ai înțeles dialogul, răspunzând la întrebările care urmează. Dacă ai dificultăți, poți revedea episodul pe DVD sau poți consulta vocabularul de la sfârșitul lecției.

1 What were Anne and Sharon watching on TV?
☐ a) A western
☐ b) The news
☐ c) A documentary on Picasso

2 What did Picasso usually give to his friends?
☐ a) An Italian cake
☐ b) A dog
☐ c) One of his pictures

3 Where is Alice?
☐ a) She left home early this morning for an important meeting
☐ b) She went to the pub with a friend
☐ c) She is in her room studying

4 A few days ago Alice told Sharon that she wanted:
☐ a) To go on a trip
☐ b) To take part in a painting competition
☐ c) To go to visit her father in Australia

Focus

Acțiunile obișnuite din trecut

„USED TO"

„Used to" urmat de forma de bază a verbului (infinitiv fără „to") se folosește pentru a exprima repetarea obișnuită a unei acțiuni în trecut și subliniază faptul că această acțiune nu se mai petrece în prezent. Corespunde în general imperfectului din română. Observă următoarele exemple:

He **used to live** in Texas before Bush became President	*El trăia în Texas înainte să devină Bush președinte*
I **used to smoke**, but now I don't anymore	*Fumam, dar acum m-am lăsat*

FORMA AFIRMATIVĂ

Forma afirmativă a lui „used to" este foarte simplă și la fel la toate persoanele. Se construiește cu verbul „used to" urmat de forma de bază a verbului (infinitiv fără „to"), cum se arată în schema următoare:

Subiect + used to + verb la infinitiv fără „to" + determinări ulterioare

I **used to play** tennis when I was young	*Jucam tenis când eram tânăr*
Alice **used to get up** late in the morning	*Alice se trezea târziu dimineața*
They **used to drink** beer every day	*Altădată, ei beau bere în fiecare zi*

FORMA NEGATIVĂ

Forma negativă se obține folosind auxiliarul „did", urmat de negația „not" („didn't" e forma contrasă), de „use to" (la infinitiv, dat fiind că prezența auxiliarului „did" indică timpul trecut) și de forma de bază a verbului, după cum arată schema ce urmează:

Subiect + did + not (didn't) + use to + verb la infinitiv fără „to" + determinări ulterioare

He **didn't use to go out** in the evening	*El, de obicei, nu ieșea seara*
I **didn't use to take** vitamins	*Nu luam vitamine*
They **didn't use to listen** to the Opera	*Ei/ele nu ascultau muzică de operă*

FORMA INTEROGATIVĂ

Și forma interogativă urmează aceeași structură a întrebărilor construite cu „Simple Past". Se obține cu auxiliarul „did" urmat de subiect, de „use to" și de forma de bază a verbului, după cum poți observa din schema următoare:

Did + subiect + use to + verb la infinitiv fără „to" + determinări ulterioare + ?

Did you **use to go** to the beach?	*Tu te duceai la plajă de obicei?*
Did he **use to eat** spinach?	*Mânca el spanac?*
Did they **use to play** football?	*Jucau ei fotbal de obicei?*

În răspunsurile scurte se repetă auxiliarul „did", precedat de subiect, după cum arată exemplul următor:

Did you **use to do** sports when you were young?	*Tu făceai sport când erai tânăr?*
Yes, I **did**/No, I **didn't**	*Da/Nu*

„USED TO" *VERSUS* „TO BE USED TO + -ING"

Ține minte că „used to + infinitiv" se folosește numai la trecut, deci nu trebuie confundat cu structura „to be used to + forma în -ing" care se referă la acțiuni obișnuite din viața de zi cu zi și care în română corespunde cu „a fi obișnuit să", „a fi familiarizat cu".

He used to walk a lot once, but now **he's not used to walking** anymore	*Odinioară, el mergea mult pe jos, dar acum nu mai este obișnuit să meargă pe jos*

„WOULD + INFINITIV"

Altă formă întrebuințată pentru a descrie abitudini din trecut este „would + verb la infinitiv fără „to". În acest context, „would" are semnificația „a obișnui", „a avea obiceiul să" și se folosește când vrem să punem în evidență obișnuința ori continuitatea unei acțiuni.
Observă schema următoare:

Subiect + would + verb la infinitiv fără „to" + determinări ulterioare

They **would help** their students before they took a test	*Ei își ajutau studenții înainte de examen*
She **would go footing** before work when she lived in London	*Când ea trăia la Londra, alerga înainte de a se duce la muncă*
When we were children we **would go skating** every winter	*Când eram copii, noi ne duceam în fiecare iarnă să patinăm*

Exerciții

(Soluții la pag. 79)

Încearcă și tu acum să descrii acțiuni obișnuite din trecut în contrast cu prezentul, folosind formele gramaticale pe care tocmai le-ai învățat.

EXERCIȚIUL 1

Completează propozițiile cu forma corectă a lui „used to" și „to be used to".

1 Jack ..... live with his parents in Bologna.

2 In Bologna he ..... living an Italian life-style.

3 ..... speak Italian in Bologna?

4 Now he ..... speaking Italian because he lives in London.

EXERCIȚIUL 2

Arată dacă propozițiile sunt corecte (*right*) sau greșite (*wrong*) și rescrie-le corect când e necesar.

	R	W	
1 Alice would keep worrying about her father.	☐	☐	....
2 She never use to worry.	☐	☐	.....
3 She isn't used to her parents to be divorced.	☐	☐	....
4 When she was a child she would painting all day.	☐	☐	....

EXERCIŢIUL 3

Alege forma verbală corectă în exerciţiul care urmează.

1 I ... smoke, but I've stopped now.
☐ a) must
☐ b) used to

2 I ... to like ballet, but I do now.
☐ a) ought
☐ b) didn't used

3 When I was young I ... play with my dolls every afternoon.
☐ a) can
☐ b) used to

4 When I was a child we ... go to Spain every year for our holidays.
☐ a) would
☐ b) ought to

EXERCIŢIUL 4

Alege forma verbală corectă în exerciţiul care urmează.

1 I ... live in that house over there.
☐ a) used to
☐ b) would

2 I'll never get ... getting up at six o'clock in the morning.
☐ a) used to
☐ b) would

3 My grandfather ... always give us chocolate on Sundays.
☐ a) used
☐ b) would

4 He ... be really handsome when he was younger.
☐ a) used to
☐ b) would

Never tell an artist what you really think!

SCENA 2

E dimineață. Anne și Jack sunt în bucătărie. Intră Alice, prost dispusă.

Anne: Good morning, Alice. Where were you last night? We were getting worried...
Alice: Good morning. I'd prefer not to talk about it...

Jack: Why, what happened?
Alice: I took part in a young artists competition... I thought it would be the perfect occasion for me to show my talent!

Anne: So, how did it go? You made a great impression, didn't you?
Alice: Well, no! It went badly. They said that I wasn't cut out to be an artist. But the jury was made up of incompetents... Maybe no one appreciates my talent!

Jack: Come on, Alice, don't take it so badly. You know you're a genius, right? And that's all that matters!
Alice: Yes, just like Van Gogh... who, by the way, only became famous after he had died. Maybe that's my destiny...

Anne: Maybe you're exaggerating just a little bit... I mean, Van Gogh?! You don't really think you're in the same league, do you?
Alice: And why not?! No one appreciates my talent either! Anyway, I want your opinions! Wait just a moment while I get something...

(Iese din cameră, Jack și Anne izbucnesc în râs. Alice se întoarce puțin după aceea cu un tablou în mână.)

Alice: Here you go! This is the painting I took along yesterday. What do you think? Isn't it beautiful? *(Tabloul e de neînțeles, iar Jack și Anne sunt puțin jenați.)*
Anne: It's... It's interesting! It's a very... a very unique painting, yes... Unique is the right word.

Jack: Alice... You know I don't really understand art, don't you? What does it represent?
Alice: That's the same question they asked me yesterday. I can't believe that! It's so clear! It's a painting of a man and a woman walking hand in hand!

Anne: Oh... I see...
Jack: Well, the truth is, it's a bit difficult to see... I mean, at first glance it looks like a whole lot of mixed-up colours...

Alice: Come on, Jack, you just don't understand abstract art, do you? Well, now I understand that neither of you has any appreciation of fine art! *(Iese înfuriată din cameră.)*
Anne: Oh, artists! Never tell an artist what you really think!

Să înțelegem

(Soluții la pag. 80)

Verifică dacă ai înțeles scena, răspunzând la următoarele întrebări:

1 Where was Alice yesterday evening?
- ☐ a) At the disco
- ☐ b) At the cinema
- ☐ c) At a competition for young artists

2 What did the jury say to Alice?
- ☐ a) That she was not cut out to be an artist
- ☐ b) That her picture was beautiful
- ☐ c) That she had talent but needed more practice

3 What does Alice's painting represent?
- ☐ a) A man and a woman walking hand in hand
- ☐ b) A scene of country life
- ☐ c) A self portrait

4 Why does Alice get angry with Anne and Jack?
- ☐ a) Because they said that her picture was awful
- ☐ b) Because they don't appreciate art
- ☐ c) Because they have broken her camera

Focus

Adverbe de timp și secvențe de evenimente

Există adverbe care au rolul de a lega propozițiile în interiorul unei discuții. Aceste cuvinte se folosesc mai ales când se povestește o întâmplare din trecut. Fiecare are un loc bine stabilit și introduce diversele pasaje ale unei povestiri.

ÎNCEPUT

La începutul unui discurs sau al unei povestiri se folosesc adesea adverbele temporale „first of all" și „firstly". Amândouă semnifică „mai întâi", „mai întâi de toate", „în primul rând".

Firstly (mai formal) – **First of all**

Firstly, I asked him what was happening	*Mai întâi de toate, l-am întrebat ce se întâmpla*
First of all, I bought a new car	*În primul rând am cumpărat o mașină nouă*

CUPRINS

Pentru a indica desfășurarea evenimentelor unei povestiri, adică pentru a vorbi despre o acțiune întâmplată după o alta, adesea se folosesc adverbele temporale „then" (*apoi*) și „after that" (*după aceea*), cum ne arată exemplele următoare:

Then – After that

Then, I caught the bus to work	*Apoi am luat autobuzul să mă duc la lucru*

After that, we left for the beach	*După aceea, ne-am dus la plajă*

ÎNCHEIERE

Adverbele temporale care introduc încheierea unui discurs sau a unei povestiri sunt „finally" (*în cele din urmă, la urmă*) și „at the end" (*la sfârșit*).

Finally – In the end

Finally, I decided to visit my friends in Florence	*La urmă, m-am hotărât să mă duc să-i vizitez pe prietenii mei la Florența*
In the end, he decided to go to the cinema	*În cele din urmă, el s-a hotărît să se ducă la cinematograf*

Exerciții

(Soluții la pag. 80)

Este momentul să exersăm puțin cu adverbele ce leagă propozițiile în interiorul discursului.

EXERCIȚIUL 5

Completează propozițiile introducând corespondentul din engleză al adverbului din paranteză.

1. ..... Alice entered her name for the competition. (mai întâi de toate)
2. ..... she worked hard painting a wonderful picture. (după aceea)
3. ..... she showed it to the judges. (apoi)
4. ..... she came home very angry and showed it to her friends. (în cele din urmă)

EXERCIȚIUL 6

Completează propozițiile cu adverbul corect.

1 Good morning ladies and gentlemen ..... I'd like to introduce myself.

2 ..... I want to talk about the problem that you have.

3 ..... let's look together at some possible solutions.

4 And ..... we can decide together if any of the solutions are suitable.

EXERCIȚIUL 7

Pune adverbele de timp corecte în următoarele fraze.

1 There are some practical steps you need to take to speak English well. ... , study grammar. ... , practise writing a lot. ... , speak a lot with English or American friends, because writing by itself is not enough, you need to speak English too.

2 To make a chocolate cake, ... , stir together the sugar, flour and cocoa. ... , mix in the eggs and vanilla. ... , bake the mixture for 30-35 minutes in a warm oven.

3 ... Tom went to primary school in Scotland ... he studied at a private secondary school in London and ... he went to university in Durham.

4 ... I go to a travel agency to buy my air ticket. ... I book the hotel and ... I pack my suitcase.

EXERCIȚIUL 8

Completează exercițiul introducând adverbul corect.

1 ... , Lucy saw the light at the end of the tunnel.
☐ a) Finally
☐ b) First of all

2 What are you going to do? Well, ... I'm going to have breakfast.
☐ a) first of all
☐ b) then

3 ... , I did find a ticket for the Mozart concert.
☐ a) At the end
☐ b) In the end

4 Well, I packed my bags, and ... I left, it was as simple as that.
☐ a) first of all
☐ b) then

Vocabular

almost aproape
along cu sine, împreună; înainte
appreciate (**to**) a aprecia
art artă
artist artist
as a matter of fact în realitate, de fapt
be cut out (**to**) a fi făcut pentru, a fi potrivit la
become (**to**) a deveni
believe (**to**) a crede
bit puțin, nițel
chance ocazie, oportunitate; întâmplare, soartă, noroc
Christmas Crăciun
clear clar/ă
competition concurs, competiție
contest concurs, competiție
destiny destin
detail detaliu, amănunt
die (**to**) a muri
documentary documentar
dog câine
either unul/altul; (în fraze negative, **either... or...:** nici... nici...)
engrossing fascinant/ă
enter (**to**) a se înscrie la
exaggerate (**to**) a exagera
extremely extrem
eye ochi
genius geniu
get worried (**to**) a se îngrijora, a se preocupa
glance privire, uitătură pe furiș (**at first glance:** la prima vedere)
habit obicei
happen (**to**) a surveni, a se întâmpla, a se produce
headache durere de cap, hemicranie, migrenă
impression impresie
incompetent incompetent/ă
jury juriu
league asociație; specie, categorie (fig.)
make up (**to**) a compune, a constitui, a forma
midnight miezul nopții
mixed-up amestecat/ă, corcit/ă
mom (fam.) mămică
none nimeni
occasion ocazie
opinion opinie, părere
painting tablou, pictură
prefer (**to**) a prefera
recognise (**to**) a recunoaște
represent (**to**) a reprezenta
resident rezident (subst. și adj.), locuitor; al locului, al casei

serious serios/oasă
show (**to**) a arăta; a pune în evidență
take part in (**to**) a participa, a lua parte la
talent talent
truth adevăr
type tip, gen, specie
unique unic/ă, singular/ă
whole tot, întreg
young tânăr/ă

Television Programmes

Weather: Climate change

De câte ori n-am auzit vorbindu-se despre schimbările de climă? Experta meteo Susan ne explică foarte pe înțeles și eficient ce se întâmplă în lume în această privință, care sunt riscurile spre care ne îndreptăm și ce soluții este necesar să luăm pentru a opri fenomenul acela cunoscut de noi toți drept efect de seră.

Eric: Good morning, welcome to this week's edition of „Climate Change". In the studio with me is our weather expert Susan Ferley.
Susan: Good morning, Eric.

Eric: Well Susan, there's a lot of talk these days about climate change. Could you explain exactly what is happening?
Susan: Of course. You know the first thing to stress is that the earth's climate is always changing. In the past this happened due to natural causes. I mean, the atmosphere and the earth's climate changed naturally. Now things are different. Scientists believe that climate change today is a result of man's activities, our activities.

Eric: And why are scientists so worried about this climate change?
Susan: Well, before I answer that question I'd like to talk a little about what we call the „Greenhouse effect".

Eric: Certainly, scientists often talk about the „Greenhouse effect". What is this exactly?

Susan: The „Greenhouse effect" is very important for the world's weather. Greenhouse gases help to capture the energy we receive from the sun. They keep the earth warm. Without these gases the world would be a colder place and our lives would be very different.

Eric: Well, if the „Greenhouse effect" is so useful for the earth, why do scientists talk about it nowadays as if it's something dangerous?
Susan: It's the extra greenhouse gases that are dangerous! Our way of life, cars, factories, central heating, is producing too much of these greenhouse gases. These gases are trapping more and more of the sun's energy and the world's becoming warmer.

Eric: Is carbon dioxide one of these gases?
Susan: Yes, carbon dioxide, CO_2, is one of the main greenhouse gases. Carbon dioxide is produced when we burn coal and natural gas. The problem is that over the years the concentration of carbon dioxide in the atmosphere has increased enormously.

Eric: So to stop global warming we need to use less coal and natural gases?
Susan: Exactly! But not only that! We also need to plant more trees and we must stop destroying our forests because they take carbon dioxide out of the air.

Eric: Is there anything else we can do?
Susan: Well, governments around the world need to encourage the use of renewable energy sources. Solar panels can use the sun's energy, wind turbines can generate electricity from the wind and hydroelectric power plants can use water to generate electricity.

Eric: Renewable energy is becoming popular today, isn't it?
Susan: Yes, it is, but there's still a long way to go.

Eric: Ok, Susan, one last question, what are the consequences of climate change?
Susan: Well, higher average temperatures around the world. You know even a small change in temperature, even a one degree increase, can cause the sea level to rise as the polar ice caps melt, in fact this is already happening. Other consequences? More rainfall in some parts of the world and less in others, more extreme weather conditions, stronger hurricanes and typhoons.

Eric: So this is definitely a serious issue! We mustn't underestimate the importance of climate change and we need to use more renewable energy. Well, thanks to Susan for your clear explanation of the problems.
Susan: Thank you. Goodbye.

Eric: And goodbye and see you again next week for another edition of „Climate Change".

Să înțelegem

(Soluții la pag. 81)

Verifică dacă ai înțeles scena, răspunzând la următoarele întrebări:

1 Today climate change is a result of man's activities.
☐ True
☐ False

2 The „Greenhouse effect" is useful for the world's weather.
☐ True
☐ False

3 We are not producing enough greenhouse gases.
☐ True
☐ False

4 The world is becoming colder.
☐ True
☐ False

5 Trees take carbon dioxide out of the air.
☐ True
☐ False

Focus

Clima: ce trebuie făcut?

După cum am văzut, a fi bine informați despre acest subiect este fundamental pentru a înțelege că este posibil să luăm măsuri de prevedere și, mai mult, să adoptăm măsuri capabile să oprească efectul de seră și consecințele lui. Să revedem, așadar, câțiva dintre termenii folosiți:

Climate change	*Schimbare climatică, de climă*
Greenhouse effect	*Efect de seră*
Acid rain	*Ploaie acidă*
Today, climate change is caused mainly by the „Greenhouse effect".	*Astăzi, schimbările climei sunt cauzate în cea mai mare parte de efectul de seră.*
Rainfall	*Ploaie*
One of its consequences is more rainfall in some parts of the world	*Una dintre consecințele acesteia este creșterea cantității de ploi în anumite părți ale lumii*
The „Greenhouse effect" is the gases in the atmosphere that trap the sun's energy, causing an increase in temperature of the world	*Expresia „efect de seră" indică gazele din atmosferă care captează energia solară, cauzând o creștere a temperaturii în lume*

Acești termeni sunt ușor de folosit. Citind ziarul, îi vei putea găsi, practic, zilnic și îți va fi și mai ușor să ți-i amintești.

Să mergem mai departe:

Atmosphere	*Atmosferă*
Global warming	*Încălzire globală*
Greenhouse gases	*Gaze de seră*
Nitrogen	*Azot*
Oxygen	*Oxigen*

Nitrogen and oxygen are the main gases in the atmosphere while carbon dioxide is one of the main greenhouse gases responsible for the greenhouse effect	*Azotul și oxigenul sunt principalele gaze din atmosferă, în timp ce dioxidul de carbon este unul dintre principalele gaze responsabile de efectul de seră*
Carbon dioxide	*Dioxid de carbon*
The carbon dioxide in the atmosphere is increasing due to man's activities	*În atmosferă, cantitatea de dioxid de carbon crește din cauza activităților omului*

DUE TO

Expresia „due to", pe care tocmai am văzut-o în exemplu, se întâlnește foarte des atât în limba vorbită cât și în cea scrisă și se traduce, în general, cu „din cauza, datorită". Să vedem câteva exemple:

The flight was delayed **due to** a strike	*Zborul a fost întârziat din cauza unei greve*

Scientists say that greenhouse gas pollution in the stratosphere is **due to** increasing airplane traffic	*După părerea oamenilor de știință, poluarea cu gaz de seră din stratosferă se datorează creșterii traficului aerian*

Folosit singur, în schimb, „due" ține loc de adjectiv și se traduce cu „scadență, termen de expirare". Câteva exemple:

Due date	*Dată de scadență*
The bill is **due** on October 15th	*Termenul de scadență al facturii este 15 octombrie*

Și încă:

To be due	*A fi așteptat*
The baby is due on March	*Copilul este așteptat (se va naște) în martie*
The train is due at 11 a.m.	*Trenul este așteptat (= sosește) la 11.00*

Să continuăm acum cu termenii noștri referitori la climă. Până acum am învățat mai mult termenii legați de problema „efect de seră". Acum să vedem câte ceva despre „energii reciclabile".

Renewable energy	*Energii reciclabile*
Renewable energy sources	*Surse de energii reciclabile*

The sun, the wind and water are among the most common renewable energy sources	*Soarele, vântul și apa sunt printre cele mai comune surse de energie reciclabilă*

Cum să exploatăm aceste surse? Posibile soluții sunt date de panourile solare și de turbinele ce folosesc energie eoliană.

Solar panel	*Panou solar*
Wind turbine	*Turbină electrogenă cu energie eoliană*
To generate electricity	*A genera, a produce energie electrică*
Solar panels generate electricity from the sun and wind turbines generate electricity from the wind	*Panourile solare generează electricitate din puterea Soarelui și turbinele eoliene generează electricitate din puterea vântului*

Exerciții

(Soluții la pag. 81)

EXERCIȚIUL 1

Alege răspunsul corect în exercițiul acesta.

1. A transparent house where we grow plants is called...
   - ☐ a) a plant house
   - ☐ b) a greenhouse

2. The „Greenhouse effect" causes ... in temperature.
   - ☐ a) an increase
   - ☐ b) a decrease

3. The world becoming hotter is called ...
   - ☐ a) global heating
   - ☐ b) global warming

4. One of the main greenhouse gases is...
   - ☐ a) nitrogen
   - ☐ b) oxygen
   - ☐ c) carbon dioxide

5. Solar panels ... electricity from the sun.
   - ☐ a) take
   - ☐ b) generate

6. There is still a lot to do before we reach our objective. There's still a ... way to go!
   - ☐ a) far
   - ☐ b) long

7 The climate is changing ... man's activities.
☐ a) due to
☐ b) due at

8 The sun, the wind and water are among the most famous ...
☐ a) renewable energies
☐ b) new energies

9 Her baby girl is ... on April.
☐ a) due
☐ b) due to

10 ... trap the sun's energy and cause an increase in the temperature of the world.
☐ a) „Greenhouse effect"
☐ b) Greenhouse gases

EXERCIȚIUL 2

Completează propozițiile cu forma verbală corectă.

1 This is a no smoking area. You ... smoke here.
☐ a) can't
☐ b) shouldn't

2 The sign says „SILENCE PLEASE". You ... talk.
☐ a) mustn't
☐ b) don't have to

3 Last week I ... work every day.
☐ a) must
☐ b) had to

4 ... you come to the party on Saturday?
☐ a) Are
☐ b) Can

Kitchen: Planning meals

De câte ori nu spunem că alimentele care fac bine la sănătate sunt adesea cele mai puțin gustoase, pe când cele pe care ar trebui să le mâncăm cumpătat sunt cele care ne plac mai mult? Lisa French, experta noastră în bucătărie, ne explică felul în care să gestionăm un bun echilibru între a mânca bine și a rămâne sănătoși.

Nancy: Welcome to „Cooking Today"! All homemakers will be thrilled to know that we are back with Lisa French! Thank you for inviting us into your lovely home once again, Lisa.
Lisa: I'm glad to have you.

Nancy: Now, Lisa, Leslie Forbes, from New Castle on Tyne, is desperate. Her family's always complaining about her cooking. They say it's really... yucky! And they sneak out to get junk food! How can she make her meals more appetizing?
Lisa: Well, actually, it's just a matter of good meal planning.

Nancy: That sounds rather serious!
Lisa: Yes, it is, but it can also be a fun challenge! This means preparing food that's healthy as well as appealing and involves the senses, such as smell, taste, and sight.

Nancy: Is that why they say: „Your eyes are bigger than your stomach"?
Lisa: Not exactly.

Nancy: Now, getting serious, when you say „healthy", you're referring to nutrition, aren't you?
Lisa: Yes, of course. Nutrition is the key to good health! As a matter of fact, nutritionists agree that a varied diet is fundamental for physical and mental well-being.

Nancy: What are the correct guidelines to good nutrition?
Lisa: As you can see, I have an example of a Food Pyramid here. These six main food groups contain the nutrients essential to a well-balanced diet.

Nancy: Why a pyramid?
Lisa: Because it enables us to understand the correct number of servings per day.

Nancy: Can you give an example?
Lisa: Certainly. You see, the largest group includes bread, cereals, rice and pasta. Then, going up the pyramid, you find fruits and vegetables, then meats and dairy products.

Nancy: What's at the top?
Lisa: You mean here? These are fats, oils and sweets which, although essential to the diet, must be eaten in moderate quantities.

Nancy: Now, going back to Leslie's request, how can she make tasty meals for her family?
Lisa: If she hasn't much time for shopping, she can make a weekly plan. Besides a correct diet, she must consider the likes and dislikes of her family.

Nancy: You're telling me! In my family my son hated beans, and my daughter was allergic to milk!
Lisa: That's a common problem. The thing is to compensate with food belonging to the same group or supplements.

Nancy: Really? That's good to know.
Lisa: A little secret, if you truly enjoy preparing meals, then your family will probably enjoy eating them.

Nancy: How can I get my family to enjoy my cooking?
Lisa: Just be creative! Think like an artist, play with the colours, shapes and textures of food.

Nancy: Oh my gosh! How time flies! We've got to wind this up! Lisa, thank you for inviting us into your home again, it's been a pleasure being here.
Lisa: Thank you for coming.

Să înțelegem

(Soluții la pag. 81)

Verifică dacă ai înțeles, răspunzând la următoarele întrebări:

1 Leslie Forbes's family doesn't like the food she cooks.
☐ True
☐ False

2 Nutritionists say a varied diet is important.
☐ True
☐ False

3 There are six main food groups in a food pyramid.
☐ True
☐ False

4 Fats and sweets are at the bottom of the pyramid.
☐ True
☐ False

5 Nancy's son loved beans.
☐ True
☐ False

Focus

Să mâncăm bine mâncând sănătos

Efectul pe care îl are o alimentație sănătoasă asupra sănătății fizice și mentale a fiecăruia dintre noi este verificat de multă vreme. Și totuși, multe persoane subapreciază importanța acestuia într-atât încât termenul „junk food" începe să se răspândească din ce în ce mai mult și în afara lumii anglosaxone.

Healthy food	*Hrană (mâncare) sănătoasă*
Unhealthy food	*Hrană nocivă sănătății (nesănătoasă)*
Junk food	*Hrană dăunătoare, „hrană gunoi"*
Many people around the world eat junk food all day long	*În lume, mulți oameni mănâncă „hrană gunoi" toată ziua*
Fruit, vegetables and cereals are considered healthy food	*Fructele, legumele și cerealele sunt considerate hrană sănătoasă*

Fii atent: din moment ce substantivul englez „food" este defectiv de plural („uncountable", adică non-numărabil), rămâne mereu la singular, câtă vreme în română traducerea lui poate avea și plural (*hrană/mâncăruri*). Adesea „food" se traduce cu „mâncare":

Do you have any food?	*Ai ceva de mâncare?*

Cum poate ai observat, adjectivul pe care l-am folosit cel mai des până acum este „healthy" (*sănătos, salutar*). Foarte probabil că l-ai și asociat cu termenul din care derivă:

Health	*Sănătate*
Diet	*Dietă, regim*
A varied diet is fundamental for physical and mental health	*Un regim variat este fundamental pentru sănătatea mentală și fizică*

Sau:

The key to good health is a well-balanced diet	*Cheia unei sănătăți este un regim alimentar bine echilibrat*

Dar ce trebuie să conțină un regim alimentar bine echilibrat? Cum ne-a confirmat Susan, dintr-o dietă echilibrată nu poate lipsi nimic: carbohidrați, proteine și... grăsimile și dulciurile! Să vedem împreună alți câțiva termeni:

Carbohydrates	*Carbohidrați*
Proteins	*Proteine*
Dairy products	*Lactate*
Oils	*Uleiuri*
Sweets	*Dulciuri*
Fats	*Grăsimi*

Dintre care:

Animal fats	*Grăsimi animale*

Vegetal fats	*Grăsimi vegetale*
Oils and sweets are also important in a diet	*Uleiurile și dulciurile sunt și ele importante într-un regim*
Milk and yogurt are my favourite dairy products	*Laptele și iaurtul sunt lactatele mele preferate*

Alt termen folosit de experta noastră în bucătărie este „homemaker": acela sau aceea care creează o ambianță domestică plăcută, se ocupă de casă și de familie. Trebuie să știe să gătească, să țină socotelile casei și să și coasă.

Lisa is a homemaker	*Lisa se ocupă de casă*
She has written a book about **homemaking**	*A scris o carte despre gestionarea unei case*

Nu uita că, atunci când cineva are pe farfuria lui mai multă mâncare decât poate efectiv să mănânce, se folosește o expresie anume:

Your eyes are bigger than your stomach!

TO GO ON DIET

Expresia „to go on diet" înseamnă „a intra la regim", însă nu e singura.

To be on a diet	*A intra la regim*
If we want to lose weight, it is necessary **to go on a diet**	*Dacă vrem să scădem în greutate, trebuie să ținem regim*

She's on a diet so she can't eat chocolate every time she wants	*Ea este la regim, deci nu poate să mănânce ciocolată de câte ori are chef*
I can't have another slice of cake, **I'm on a diet**	*Nu pot mânca o altă felie de tort, țin regim*

Termenul „slice" se traduce în română prin „felie" și poate fi folosit atât pentru pâine cât și pentru torturi. Observă:

A slice of bread	*O felie de pâine*
A slice of cake	*O felie de tort*

TO BE ALLERGIC TO

Altă problemă care privește hrana o reprezintă alergiile. Foarte adesea, și mâncărurile sănătoase („healthy food") pot fi cauza unei alergii, declanșată de o reacție imunologică alterată a organismului față de o anumită substanță.

Are you allergic to anything?	*Ești alergic la ceva?*
Her son **is allergic to** milk	*Fiul ei este alergic la lapte*
I'm allergic to nuts	*Eu sunt alergic la nuci*

Exerciții

(Soluții la pag. 81)

EXERCIȚIUL 1

Alege răspunsul corect în acest exercițiu.

1 When a type of food is good for you we say it's...
☐ a) healthy
☐ b) unhealthy

2 Food that is considered bad for your health is called...
☐ a) yucky food
☐ b) junk food

3 I'm trying to lose weight. I'm ... a diet.
☐ a) at
☐ b) in
☐ c) on

4 Cheese and milk are ...
☐ a) carbohydrates
☐ b) dairy products

5 My son is allergic ... strawberries.
☐ a) at
☐ b) to

6 I always serve myself more that I can eat.
My eyes are bigger ... my stomach!
☐ a) to
☐ b) than

7 He should lose some ...
☐ a) weight
☐ b) wait

8 A ... diet is very important for physical but also for mental health.
☐ a) limited
☐ b) varied

9 ... are dairy products.
☐ a) Vegetables
☐ b) Milk and yogurt

10 I only had one ... of bread yesterday.
☐ a) slice
☐ b) piece

EXERCIȚIUL 2

Completează propozițiile cu forma verbală corectă.

1 ... you on a diet?
☐ a) Are
☐ b) Do

2 I think ... something light this evening.
☐ a) I'll cook
☐ b) I'm cooking

3 What ... going to prepare?
☐ a) do you
☐ b) are you

4 I ... any bread yesterday.
☐ a) didn't eat
☐ b) didn't ate

Soluțiile exercițiilor

Lecția 7
THAT'S LIFE! RESPECT THE HOUSE RULES

Scena 1: What are we going to do?

Să înțelegem (pag. 9)
1) c; 2) b; 3) a; 4) c

Exerciții (pag. 14)

EXERCIȚIUL 1
1) c; 2) b; 3) a; 4) b

EXERCIȚIUL 2
1) Right
2) Wrong (Right; I couldn't contact everyone in time)
3) Right
4) Wrong (Right; So we'll be able to meet next week)

EXERCIȚIUL 3
1) a; 2) c; 3) a; 4) a

EXERCIȚIUL 4
1) b; 2) b; 3) b; 4) a

**Scena 2: Rules are important,
but it's also important to laugh a little!**

Să înțelegem (pag. 20)
1) b; 2) c; 3) False; 4) a

Exerciții (pag. 26)

EXERCIȚIUL 5
1) Wrong (Right; They might not arrive in time for the show)
2) Wrong (Right; The show ought not to start without Peter)
3) Wrong (Right; It can't have started without Peter)
4) Right

EXERCIȚIUL 6
1) c; 2) a; 3) c; 4) b

EXERCIȚIUL 7
1) a; 2) b; 3) b; 4) b

EXERCIȚIUL 8
1) a; 2) a; 3) c; 4) a

Lecția 8
THAT'S LIFE! ARTISTIC LICENCE

Scena 1: Don't play „mom", Anne!

Să înțelegem (pag. 35)
1) c; 2) b; 3) a; 4) b

Exerciții (pag. 40)

EXERCIȚIUL 1
1) used to
2) was used to
3) Did he use to
4) isn't used to

EXERCIȚIUL 2
1) Right
2) Wrong (Right; She never used to worry)
3) Wrong (Right; She isn't used to her parents being divorced)
4) Wrong (Right; When she was a child she would paint all day)

EXERCIȚIUL 3
1) b; 2) b; 3) b; 4) a

EXERCIȚIUL 4
1) a; 2) a; 3) b; 4) a

Scena 2: Never tell an artist what you really think!

Să înțelegem (pag. 46)
1) c; 2) a; 3) a; 4) b

Exerciții (pag. 49)

EXERCIȚIUL 5
1) Firstly/First of all
2) After that
3) Then
4) Finally/In the end

EXERCIȚIUL 6
1) Firstly/First of all
2) Then
3) After that
4) Finally

EXERCIȚIUL 7
1) First of all/First; Then/After that; Finally
2) first of all/first; Then/After that; Finally
3) First; then; finally
4) First; After that; finally

EXERCIȚIUL 8
1) a; 2) a; 3) b; 4) b

Television Programmes
WEATHER

Climate change

Să înțelegem (pag. 58)
1) True; 2) True; 3) False; 4) False; 5) True

Exerciții (pag. 63)

EXERCIȚIUL 1
1) b; 2) a; 3) b; 4) c; 5) b; 6) b; 7) a; 8) a; 9) a; 10) b

EXERCIȚIUL 2
1) a; 2) a; 3) b; 4) b

Television Programmes
KITCHEN

Planning meals

Să înțelegem (pag. 69)
1) True; 2) True; 3) True; 4) False; 5) False

Exerciții (pag. 74)

EXERCIȚIUL 1
1) a; 2) b; 3) c; 4) b; 5) b; 6) b; 7) a; 8) b; 9) b; 10) a

EXERCIȚIUL 2
1) a; 2) a; 3) b; 4) a

CEL MAI VÂNDUT CURS DE LIMBA ENGLEZĂ DIN EUROPA

ENGLISH *today*

Structura cursului

(1) Începători nivel unu (2) Începători nivel doi (3) Începători nivel trei (4) Începători nivel patru (5) Elementar nivel unu (6) Elementar nivel doi (7) Elementar nivel trei (8) Elementar nivel patru (9) Intermediar 1 nivel unu (10) Intermediar 1 nivel doi (11) Intermediar 1 nivel trei (12) Intermediar 1 nivel patru (13) Intermediar 2 nivel unu (14) Intermediar 2 nivel doi (15) Intermediar 2 nivel trei (16) Intermediar 2 nivel patru (17) Intermediar 2 nivel cinci (18) Avansaţi nivel unu (19) Avansaţi nivel doi (20) Avansaţi nivel trei (21) Avansaţi nivel patru (22) Avansaţi nivel cinci

În acest volum

Lecţia 7 - That's life! Respect the house rules

„Can" şi „to be able to" • Recapitularea verbelor modale ce exprimă probabilitate, posibilitate şi certitudine

Lecţia 8 - Artistic licence

Acţiunile obişnuite ale trecutului • Adverbe de timp şi secvenţe de evenimente

Programe TV - Weather: Climate change

Programe TV - Kitchen: Planning meals

ENGLISH TODAY ESTE UN INSTRUMENT DE LUCRU ESENŢIAL
ÎN PREGĂTIREA DIVERSELOR EXAMENE ŞI TESTE DE LIMBĂ ENGLEZĂ
CERUTE PENTRU A STUDIA ŞI A LUCRA ÎN STRĂINĂTATE

LITERA

Săptămâna Financiară

Află mai mult pe:
www.litera.ro
ISBN 978-606-600-009-3
9 786066 000093

www.englishtoday.ro